

HEAVY-DUTY TOOL USER GUIDE

© 2013 LEATHERMAN TOOL GROUP, INC. 950873 0413

USING THE WIRE CUTTERS

UTILISATION DES PINCES COUPE FILS
VERWENDEN DES DRAHTSCHNEIDERS
USO DE CORTADORES DE ALAMBRE
UTILIZZO DELLA PINZA TAGLIAFILI
BRUKE AVBITERTENGER
GEBRUIK VAN DE DRAADKNIPTANGEN
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КУСАЧЕК ДЛЯ ПРОВОЛОКИ
와이어 커터 사용
ワイヤーカッターの使用
使用切线钳
使用切線鉗

REPLACING THE WIRE CUTTERS

REEMPLACEMENT DES PINCES COUPE FILS
AUSWECHSELN DES DRAHTSCHNEIDERS
SUSTITUCIÓN DE CORTADORES DE ALAMBRES
SOSTITUZIONE DELLE PINZE TAGLIAFILI
SKIFTE UT AVBITERTENGER
VERVANGEN VAN DE DRAADKNIPTANG
ЗАМЕНА КУСАЧЕК ДЛЯ ПРОВОЛОКИ
와이어 커터 교체
ワイヤーカッターの交換
替换切线钳
替換切線鉗

OPENING BLADES

OUVERTURE DES LAMES ET DES VERROUILLAGES
ÖFFNEN DER WERKZEUGE UND ARRETIERUNGEN
APERTURA DE LAS HOJAS Y SISTEMAS DE CIERRE
APERTURA DELLE LAME E DEI DISPOSITIVI DI BLOCCO
ÅPNE BLADER OG LÅSER
MESSEN EN VERGRENDELINGEN OPENEN
ОТКРЫВАНИЕ ЛЕЗВИЙ И ЗАМКОВ
칼날 오픈 및 잠금
ブレードの開閉及びロック
打开刀片和卡锁
打開刀片和卡鎖

CONNECT LOCKING PLIERS

MISE EN PLACE DES PINCES VERROUILLABLES
ANSETZEN DER FESTSTELLZANGE
CONEXIÓN DE PINZAS DE PRESIÓN
PREDISPOSIZIONE DELLA PINZA A SCATTO
KOBLE TIL LÅSETENGER
BEVESTIGEN WATERPOMPTANG
ПРИСОЕДИНЕНИЕ ЩИПЦОВ-ЗАЖИМА
잠금 플라이어 연결
ロッキングプライヤーの接続
连接大力钳
連接大力鉗

CHANGING BITS

CHANGEMENT DES EMBOUTS
AUSWECHSELN DER BITS
CAMBIO DE PUNTAS
CAMBIO DELLE PUNTE
SKIFTE BITS
VERWISSELEN VAN BITS
ЗАМЕНА БИТ
비트 교환
ビット交換
换头
換頭

USING THE BLADE EXCHANGER

UTILISATION DU BLADE EXCHANGER
EINSATZ DER BLADE EXCHANGER
USO DE BLADE EXCHANGER
UTILIZZO DEL DISPOSITIVO DI BLOCCO DELLA LAMA
BRUKE BLADE EXCHANGER
HET VERWISSELEN VAN HET LEMMET
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ОТКРЫТИЯ BLADE EXCHANGER
칼날 장착기 사용
ブレードランチャーの使用
使用展刀器
使用展刀器

beim Öffnen und Schließen. Garantie: 25 Jahren Garantie mit beschränkter Haftung. Weitere Informationen auf leatherman.com.

Precaución: Este producto contiene una o varias cuchillas afiladas o piezas punzantes. Garantía: Período de garantía de 25 años de responsabilidad limitada. Consulte leatherman.com para obtener más información.

Attenzione: il prodotto contiene lame affilate e strumenti che comportano rischio di schiacciamento. Garanzia: garanzia di 25 anni a responsabilità

limitata. Per ulteriori informazioni, consultare il sito web leatherman.com.

Advarsel: Dette produktet inneholder et eller flere skarpe blader eller klempunkter. Garanti: Begrenset 25-års garanti. Se leatherman.com for mer informasjon.

Let op: dit product bevat een of meer scherpe messen of punten. Garantie: 25 jaar beperkte garantie. Ga naar leatherman.com voor meer informatie.

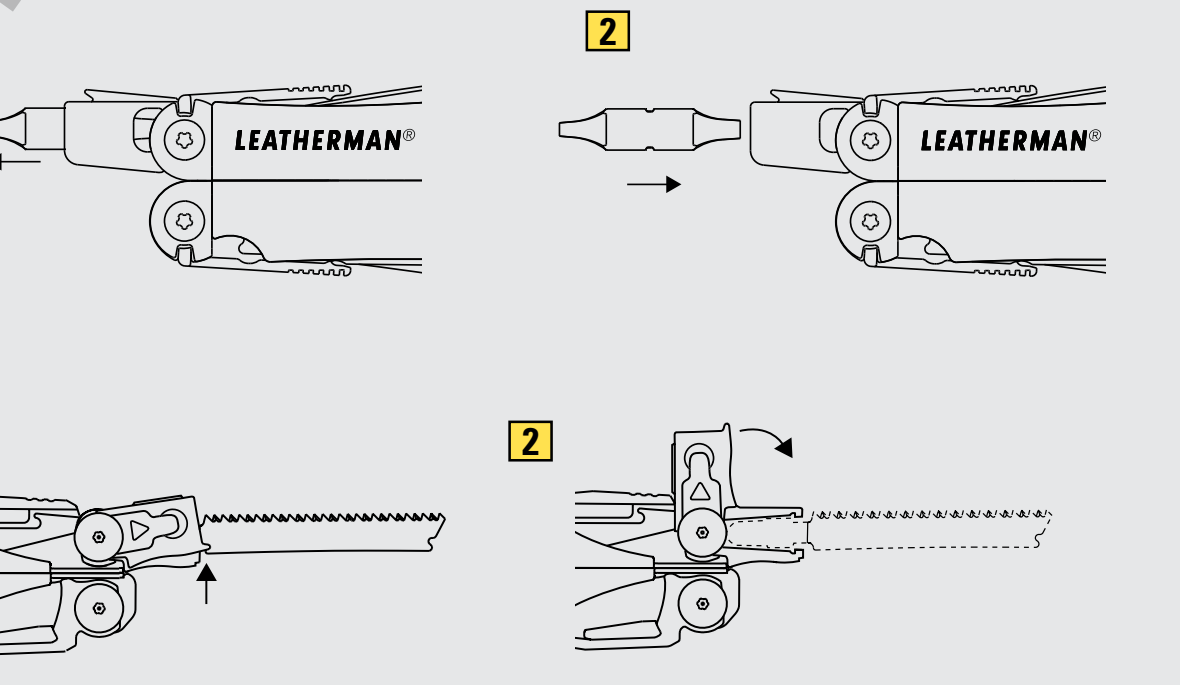
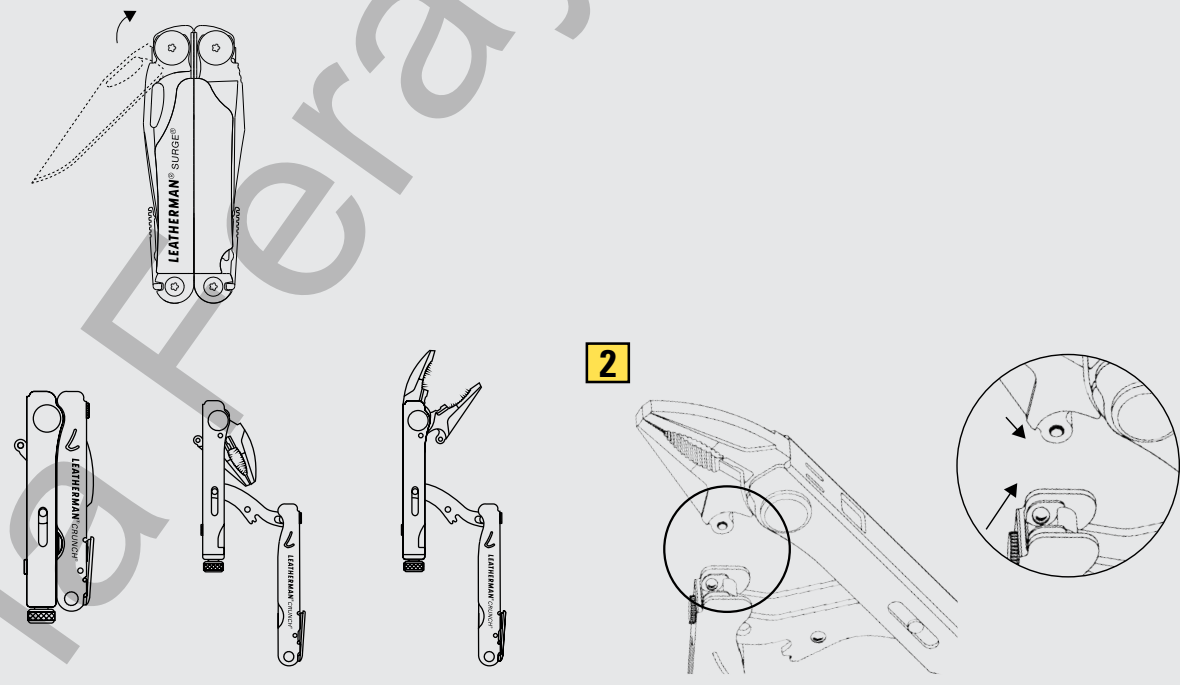
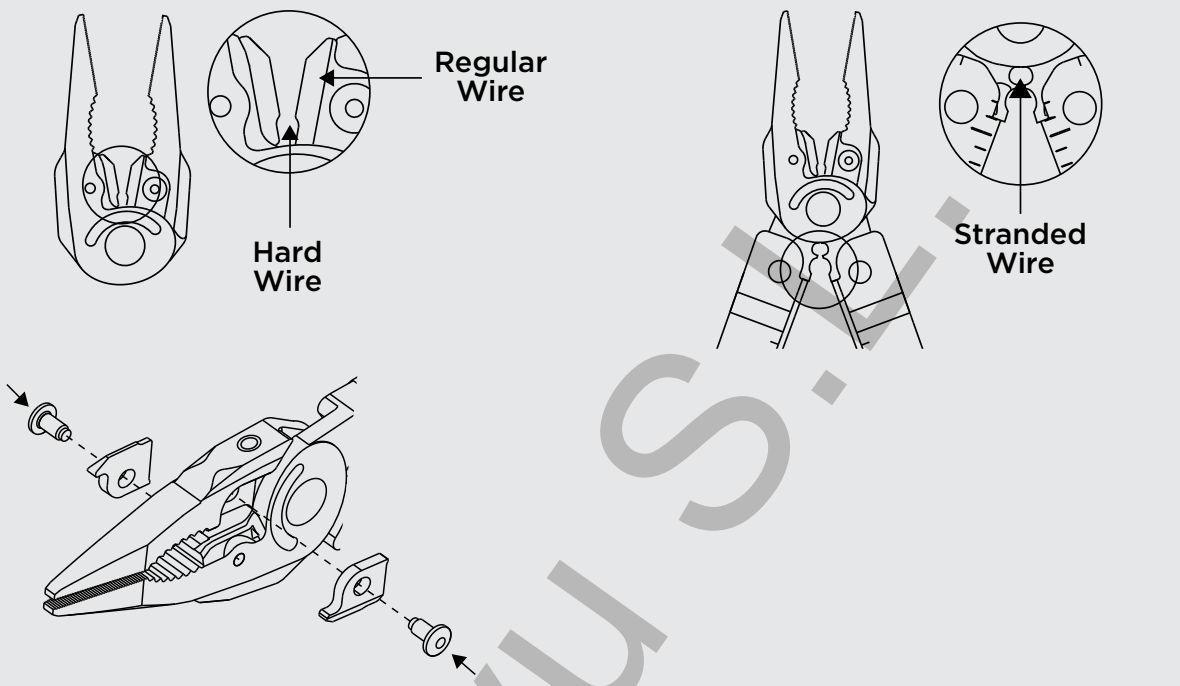
предупреждение: данное изделие имеет одно или несколько острых лезвий или колющих наконечников. Гарантия: ограниченная гарантия в течение 25 лет. Более подробная информация представлена на сайте leatherman.com.

주의: 이 제품은 하나 이상의 다용도 칼날과 공구들이 포함되어 있습니다. 보증: 25년간 품질 보증. 자세한 내용은 leatherman.com을 참조하십시오.

注意: この製品には、鋭い刃先やパーツで怪我をしない様に注意。保証: 25年間の保証が付いています。詳しくは、ウェブサイト leatherman.com をご覧ください。

注意: 此产品包含一个或多个锋利刀片或者夹伤点。保修: 25 年有限担保。浏览 leatherman.com 获取更多信息。

注意: 此產品包含一個或多個鋒利刀片或者夾傷點。保固: 25 年有限擔保。流覽 leatherman.com 獲取更多資訊。



Check us out on Facebook (www.facebook.com/leathermanusa) for giveaways, tool tales and multi-faceted conversation!



Check us out on You Tube (www.youtube.com/leathermanmedia) for great product demos.

WWW.LEATHERMAN.COM

Leatherman Tool Group, Inc. P.O. Box 20595, Portland, Oregon 97294